«ورنەگى» كوپ بەلەسە — جاستار مەن جاس
وسپىرىمدەرگە ارنالعان تەربيەلىك كىتاپتار

ەلۋ ەرتەگى

ۇلتتار باسپاسى

ەلۋ ەرتەگى

قۇراستىرعان : ورازاقىن اسقار

ۇلتتار باسپاسى

图书在版编目（CIP）数据

民间故事五十篇:哈萨克文/沃拉扎肯编著. —北京:
民族出版社，2008.3
（托起明天的太阳——民文青少年读物丛书）
ISBN 978-7-105-09199-7
Ⅰ. 民... Ⅱ. 沃... Ⅲ. 哈萨克族—民间故事—作品集—
中国—哈萨克语（中国少数民族语言） Ⅳ. I277.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2008）第 040562 号

民间故事五十篇

责任编辑及封面设计: 巴克特拜克
校　　对: 加孜拉
插　　图: 别迪力、安瑞纳
出版发行: 民族出版社
地　　址: 北京市和平里北街 14 号
邮　　编: 100013
网　　址: http://www.mzcbs.com
电　　话: 010—64228006
经　　销: 各地新华书店
印　　刷: 北京艺辉印刷有限公司印刷
开　　本: 787 毫米×1092 毫米　1/24
印　　张: 6.25
版　　次: 2008 年 4 月第 1 版，2008 年北京第 1 次印刷
印　　数: 0001-3000
定　　价: 9.00 元

جاۋاپتى رەداكتورى: باقىتبەك توقتاسىن ۇلى
كوررەكتور: جازيرا سەرىكقان قىزى
مۇقاباسىن جوبالاعان: باقىتبەك توقتاسىن ۇلى
قىسترما سۇرەتتەردى سىزعاندار: بەدەل يمانمادى ۇلى، ارايلا باقىتبەك قىزى

ەلۋ ەرتەگى

قۇراستىرعان: ورازاقىن اسقار

باسىپ تاراتۋشى ورىن: ۇلتتار باسپاسى
ادرەسى: بەيجيڭ شىعىس قالا رايونى حەپيڭلي سولتۇستىك كوشەسى 14 - اۋلا
پوچتا نومىرى: 100013
تەلەفون نومىرى: 010 - 64228006
تورابى بەكەتى: http://www.mzcbs.com
باسپا زاۋودى: بەيجيڭ يحۋي باسپا زاۋودىندا باسىلدى
ساتۋشى ورىن: شينحۋا كىتاپ دۇكەندەرىندە ساتىلادى
ولشەمى: 787 × 1092 ميلليمەتر، 24 فورمات
باسپا تاباعى: 6.25
باسپاسى: 2008 - جىلى، ساۋىر، بىرىنشى باسپاسى
باسىلۋى: 2008 - جىلى، ساۋىر، بىرىنشى باسىلۋى
تارالىمى: 0001 - 3000
باعاسى: 9.00 يۋان

باسپادان

جاستار مەن جاس وسپىرىمدەر — وتانىمىزدىڭ بولاشاعى . ۇلتتاردىڭ دامۋى مەن العا باسۋ ٴۇمىتى از ۇلت جاستارى مەن جاس وسپىرىمدەرىنىڭ اقاۋسىز ەسەيىپ-ەرجەتۋىنە بايلانىستى . جاپپاي دوڭگەلەك داۋلەتتى قوعام قۇرۋ ، جوڭحۋا ۇلتتارىنىڭ ۇلى كوركەيىپ-گۇلدەنۋىن جۇزەگە اسىرۋ ساپارىندا ەلىمىز ۇلى مۇراتتى ، وسكەلەڭ ٴمورالدى ، ٴبىلىمدى قادىرلەيتىن ، مول ٴبىلىمدى ، جان-جاقتىلى جەتىلگەن ، جاڭالىق جاراتۋعا باتىل ، قاجىماس قاجىرلى ، بەلسەنە العا ۇمتىلاتىن ٴار ۇلت دارىندىلارىنىڭ زاپاس قوسىنى مەن ىستەرىنىڭ ٴىزباسارلارىن قاجەت ەتەدى .

"كىتاپ — ادامزات العا باسۋىنىڭ باسپالدىعى" . از ۇلت جاستارى مەن جاس وسپىرىمدەرىنىڭ ەسەيىپ-ەرجەتۋى ، العا باسۋى ٴماندى دە ماعىنالى وقىپ ۇيرەنۋدەن قول ۇزە المايدى . قالىڭ از ۇلت جاستارى مەن جاس وسپىرىمدەرىنىڭ عىلمي بىلىمدەردى ۇيرەنۋ ، يدەيالىق-ٴمورال ساپاسىن جوعارىلاتۋ ، رۋحاني مادەنيەت تۇرمىسىن بايىتۋ قاجەتىن قاناعاتتاندىرۋ ٴۇشىن ٴبىز جاستار مەن جاس وسپىرىمدەرگە ارنالعان تىزبەكتى كىتاپتاردى موڭعۇل ، زاڭزۋ ، ۇيعۇر ، قازاق ، چاۋشيان تىلدەرىندە باسپادان شىعارىپ وتىرمىز . يدەيالىق-ٴمورال ، عىلمي ٴبىلىم ، ادەبيەت-كوركەمونەر ، مادەنيەت ، وقۋ-اعارتۋ ، تاريحي ٴبىلىم ، زاڭدى جالپىلاستىرۋ تاربيەسى ، قوعامدىق ٴومىر قاتارلى ٴارقايسى جاقتارعا ساياتىن بۇل تىزبەكتى كىتاپتارعا «ەرتەڭگى كۇن يەلەرىنە — جاستار مەن جاس وسپىرىمدەرگە ارنالعان تىزبەكتى كىتاپتار» دەگەن ورتاق ات قويىدىق . بۇل كىتاپتار 11-بەسجىلدىق پىلان كەزىندە ارت-ارتىنان جارىق كورمەكشى .

بۇل كىتاپتار از ۇلت جاستارى مەن جاس وسپىرىمدەرىنىڭ وزىنە ٴتان ەرەكشەلىكتەرى مەن قاجەتسىنۋىن كوزدە ۇستاي وتىرىپ ، احبارات ، باسپا ٴسوز باس مەكەمەسى تانىستىرعان ، جاستار مەن جاس وسپىرىمدەرگە باعىتتالعان ٴجۇز ٴتۇرلى كىتاپتان نەمەسە ٴار ۇلتتىڭ جەتكىنشەكتەرىنە ارنالعان ٴداستۇرلى ، ۇزدىك ٴتول تۋىندىلارى مەن باسقا دا باسىلىمداردان جارىق كورگەن ، جاستار مەن جاس وسپىرىمدەرگە اۋاداي قاجەت ۇزدىك تۋىندىلاردى نەگىز ەتىپ ، سارالاپ قۇراستىرىلعان جانە اۋدارىلعان . مۇندا مازمۇنى باي بىلىمدىك سيپاتى مەن قىزىعارلىق سيپاتى تەڭ ، فورماسى الۋان ٴتۇرلى ، ۇعىنىقتى ، تىلگە جەڭىل بولۋىنا ٴمان بەرىلدى . از ۇلت جاستارى مەن جاس ٴوسپىرىم بالالاردىڭ وقىپ تاربيە الۋىنا ، ساپاسىنىڭ جوعارىلاۋىنا جانە داۋىرمەن بىرگە العا باسىپ ەسەيىپ-ەرجەتۋىنە پايدالى بولسا ەكەن دەگەن تىلەك ايتامىز .

ۇلتتار باسپاسى ، 2006 ، ٴساۋىر

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

«ەرتەڭگى كۇن يەلەرىنە—جاستار مەن جاس
وسپىرىمدەرگە ارنالعان تىزبەكتى كىتاپتار»

مازمۇنى

التىن ساقا 3
جىل باسى 9
قاعاناق باس ، قىل كەڭىردەك ، ٴشي بورباي 12
قاسقىر نەگە ۇلىدى ؟ 14
تىرنا مەن تۇلكى 16
ىرىس قاشسا ، تۋىس قويمايدى 18
اقىل ، عىلىم ، باقىت 19
ەلەمەستىڭ كورگەندەرى 21
اۋەزحاننىڭ قىرىق ۇلى 24
التىن جۇزىك 30
ٴجۇسىپ مەرگەن 36
تازشا بالا 41

جەتى ونەرپاز 45
داۋلەت قۇس 50
اسان باتىر 55
باي مەن بالاسى 58
قاقباق شال 61
جاقسىلىق پەن جاماندىق 66
ٴۇش اۋىز اقىل ٴسوز 71
قويان 76
تۇلكى مەن قويان 77
قارتتىڭ ۇلىنا وسيەتى 79
قارت پەن تاپقىر جىگىت 81
ونەگە 86
اقىلدى ەتىكشى 93
عىلماننىڭ ونەرى 96
قىدىر ، باق جانە اقىل 99
تورعاي مەن ادام 103
ايلاكەر بالا 104
شال مەن كەمپىر 106
تۇلكى ، تاسباقا جانە كەنە 109
تۇلكى مەن مايمىل 111

تۇلكى مەن ەشكى 115
تىشقان مەن جىلان 116
كۇشىك پەن مىسىق 117
ماقتا قىز بەن مىسىق 119
قوي مەن قاسقىر 122
قارعا مەن كىرپى 123
تۇلكى مەن بودەنە 125
قوتىر تورعاي 128
كىم كۇشتى؟ 131
ارىستان مەن تۇلكى 132
اق تيىن مەن قاسقىر 133
تۇلكى مەن قىرعاۋىل 134
قاسقىر مەن قوزى 135
تۇلكىدەن دە وتكەن قۋ قاز 136
تۇلكى مەن قۇمىرا 137
اي مەن كۇن 138
الما ٴپىس، اۋزىما ٴتۇس 139
پاتشا مەن ديقان 140

ەلەۋلى ەلۋ ەرتەگى

ەرتەكتەردى كوبىنشە نەمەرەلەرىنە اجەلەرى ايتاتىن . اجەلەردىڭ ٴسابي كەزىندە ولارعا وزدەرىنىڭ اجەلەرى ايتقان . وعان ونىڭ اجەلەرى ، ونىڭ اجەلەرىنە ونىڭ اجەلەرى ايتىپ ، بايىرعى ەرتەكتەر بىردەن-بىرگە اۋىسىپ بىزگە جەتكەن .

بەرتىن كەلە سول ەرتەكتەردى جيناۋشى ، زەرتتەۋشىلەر قاعاز بەتىنە ٴتۇسىرىپ ، توم-توم كىتاپ ەتىپ شىعاراتىن بولادى . بۇرىن اجەلەرىنەن ەرتەكتەردى اۋىزشا تىڭدايتىن بۇلدىرشىندەر ، ەرتەك قىسقاراق بولىپ ٴبىتىپ قالسا ، ”نەگە ۇزاق ەمەس“ دەپ وكىنە-تىن ، تاعى دا ايتۋىن وتىنەتىن . قازىر كىتاپتان وقيتىنىن كەيبىر بالالار ، كىتاپتى پاراقتاپ ، ەرتەكتىڭ ەڭ قىسقاسىن ىزدەپ تاۋىپ وقيتىنىن كورىپ ٴجۇرمىز . سونداي وقۋشىلاردىڭ سۇرانىسىن قاناعاتتاندىرۋ ٴۇشىن قولدارىڭداعى وسى كىتاپشاعا ، سول شاعىن ەرتەكتەردىڭ ٴار ٴتۇرلىسىن ىرىكتەپ ، جيناپ توپتاستىرىپ وتىرمىز .

باياعىدا اتالارىمىز قوي ساناعاندا ، قويلارى ەلۋگە تولعاندا ”ەلۋ بەرەكە“ دەپ داۋىستاپ ايتاتىن . قاسىندا قوي ساناسىپ ، كومەكتەسىپ تۇرعان سەرىكتەرى ”بار بەرەكە“ دەپ قوستايتىن . ٴسويتىپ جۇزدەگەن مىڭداعان قورا-قورا قويلارىن تۇگەندەپ ساناي بەرەتىن .

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

وقىعان ەرتەكتەرىڭ بەرەكەلى بولۋ ٴۇشىن ، ارىقاراي ۇزىندى-قىسقالى ەرتەكتەردى توم-توم كىتاپتاردان وزدەرىڭ تاۋىپ وقىپ ، بايلىققا كەنەلەدى دەگەن سەنىمدەمىز .

ەرتەك ويلارىڭدى كەڭىتەدى . تاريح قويناۋلارىنا ۇڭىلتىپ قانا قويماي ، ونى وسى كەزبەن ۇشتاستىرىپ ، بىلىمدەرىڭدى ارتتىرادى . ٴتىل بايلىقتارىڭدى مولايتادى .

ال ، ىسكە ٴسات . وقىر كوبەيسىن !

ورازاقىن اسقار

التىن ساقا

وتكەن زاماندا ٴبىر باي بولىپتى ، ول ٴبىر پەرزەنتكە زار بولىپتى ، زارىعا ٴجۇرىپ پەرزەنتتى بولىپتى . باي ٴبىر كۇنى جىلقىسىن سۋارا كولگە كەلسە ، كولدىڭ ىشىندە ٴبىر قىپ-قىزىل وكپە ٴجۇزىپ ٴجۇر ەكەن . بايدىڭ ايداپ كەلگەن جىلقىلارى كولدەگى ٴجۇزىپ جۇرگەن وكپەدەن ۇركىپ ، سۋعا جۋىمايدى . الگى جەردە باي جىلقىلارىن قانشا ايداسا دا ، سۋعا جابا المايدى .

سول كەزدە باي تۇرىپ سۋداعى ٴجۇزىپ جۇرگەن وكپەنى قۇرىقپەن ٴتۇرتىپ كورەدى . وكپە سۋعا باتىپ كەتىپ ، الدەن ۋاقىتتان سوڭ جالماۋىز كەمپىر بولىپ سۋدان شىعادى دا ، بايدىڭ جاعاسىنان الا كەتەدى . بايدىڭ كوزى الاقانداي بولىپ ، قورقىپ ۇرەيلەنەدى . باي جالماۋىز كەمپىرگە :

— ات باسىنداي التىن بەرەيىن ، قويا بەر ،— دەيدى . جالماۋىز كەمپىر جىبەرمەيدى .

— وسى جىلقىلارىمنىڭ ٴبارىن بەرەيىن ، قويا بەر ،— دەيدى .

كەمپىر كونبەيدى .

كەمپىردەن ساسىپ :

— ەندى نە بەرەيىن ؟— دەيدى باي . كەمپىر :

— جالعىز بالاڭدى بەر ، جىبەرەيىن— دەيدى .

باي جالعىز بالاسىن بەرمەك بولادى ، كەمپىر بايدى قويىا بەرەدى . كەمپىر بايعا :
— بالاڭدى قاي جەردە بەرەسىڭ ؟— دەيدى . سوندا باي :
— ەرتەڭ كوشەمىن ، سوندا بالامنىڭ التىن ساقاسىن جۇرتقا تاستاپ كەتەيىن ، سەن جۇرتتا سول ساقانىڭ جانىندا وتىراسىڭ ،— دەيدى .
سونىمەن باي جالماۋىز كەمپىرگە ۋادەسىن بەرىپ ، جىلقىلارىن ايداپ كەتىپ قالادى .
ەرتەڭىندە باي كوشەدى ، جالعىز بالاسىنىڭ التىن ساقاسىن ۇمىتتىرىپ جۇرتقا تاستاپ كەتەدى . اۋىل جاڭا قونىسقا كوشىپ بارادى . اسىق وينايمىن دەسە ، ساقاسى جوق ، بالا التىن ساقاسىن جوقتاپ ، جىلايدى .
سوندا اكەسى :
— كەشە كوشىپ جۇرگەندە جۇرتتا قالىپتى . بارىپ الىپ كەلە عوي ،— دەيدى .
بالا بارماقشى بولادى دا ، اكەسىنەن :
— اكە ، قاندای تايعا ءمىنىپ بارايىن ؟— دەپ سۇرايدى .
— جىلقىشىدان سۇراپ ءمىن ،— دەيدى باي .
جىلقىشى بالاعا :
— قۇرىعىڭدى قۇلدىراتىپ ، جۇگەنىڭدى سىلدىراتىپ ، جىلقىعا بار . قاي تاي بەتىڭە قاراسا سونى ءمىن ،— دەيدى .
بالا قۇرىعىن قۇلدىراتىپ ، جۇگەنىن سىلدىراتىپ ، جىلقىعا كەلسە ، شەتتەگى ءبىر قوتىر تاي بالاعا قاراي قالادى . بالا سول قوتىر تايدى ۇستايدى دا ، جۇگەندەيدى . جۇگەندە-گەندە تايدىڭ قوتىرى جازىلادى . ۇستىنە توقىم سالعاندا ، قۇنان بولادى . ۇستىنە ەر سالعاندا ، دونەن بولادى . ايىلىن تارتقاندا ، بەستى ات بولادى . بالا ۇستىنە قارعىپ

مىنگەندە ، تۇلپار بولىپ ، كوزدى اشىپ-جۇمعانشا جۇرتقا جەتىپ كەلەدى . جۇرتقا كەلسە ، التىن ساقاسى وشاق باسىنداعى تەزەك تۇبىندە جاتىر ەكەن . ساقا جانىندا ٴبىر كەمپىر وتىر ەكەن . بالا كەمپىرگە :

— شەشە ، اناۋ جاتقان ساقامدى الىپ بەرشى !— دەيدى .

سوندا كەمپىر :

— شىراعىم ، ٴوزىڭ ٴتۇسىپ ال . كارىلىكتەن وتىرسام— تۇرا المايمىن ، تۇرسام— وتىرا المايمىن ،— دەيدى .

سوندا بالا :

— مەن جاستىقتان تۇسسەم— مىنە المايمىن ، مىنسەم— تۇسە المايمىن ،— دەيدى .

سوندا بالانىڭ تايى ساقانىڭ جانىنا جاتا قالادى . بالا ۇزەڭگىدەن اياعىن سۇىرماي ، ساقانى ٴىلىپ الادى . تاي تۇرا قاشادى . جالماۋىز كەمپىر تۇرا قۋادى . بالا قاشىپ كەلەدى . ارى-بەرى قۋىپ جەتە المايتىن بولعان سوڭ ، كەمپىر ٴبىر ٴتىسىن جۇلىپ الىپ ، اتىپ جىبەرگەندە تايدىڭ ٴبىر اياعىن جۇلىپ تۇسىرەدى . تاي ٴۇش اياعىمەن قاشىپ ، جەتكىزبەيدى . كەمپىر تاعى ٴبىر ٴتىسىن جۇلىپ لاقتىرعاندا ، تايدىڭ تاعى ٴبىر اياعى جۇلىنىپ تۇسەدى . تاي ەكى اياعىمەن شاۋىپ بارا جاتىپ ، جولىندا ٴبىر بايتەرەككە كەز بولادى . تاي السىرەيىن دەيدى . تاي تەرەك جانىنا بارا بەرگەندە ، بالا تايىنان سەكىرىپ ٴتۇسىپ ، بايتەرەكتىڭ باسىنا شىعىپ كەتەدى . جالماۋىز كەمپىر بايتەرەكتىڭ ٴتۇبىن كەشكە دەيىن قازادى .

ٴبىر كەزدە ٴبىر قىزىل تۇلكى كەلەدى دە ، كەمپىرگە :

— شەشە ، شارشاعان ەكەنسىڭ ، مەن قازا تۇرايىن ، سەن ۇيىقتاپ دەمال ،— دەيدى .

كەمپىر جاتادى . تۇلكى ٴتىستى سۋعا اتادى دا ، قازعان شۇڭقىردى قايتا بىتەپ ، ٴوزى كەتىپ قالادى . كەمپىر تۇرەكەلسە ، ٴتىسى دە جوق ، تۇلكى دە جوق . كەمپىر تاعى ٴبىر ٴتىسىن سۋىرىپ الىپ ، كەتپەن قىلىپ ، بايتەرەكتى قازا بەرەدى .

ٴبىر ۋاقىتتا تاعى دا ٴبىر تۇلكى كەلىپ :

— شەشە ، كەتپەنىڭدى ماعان بەرە تۇر ، سەن شارشاعان شىعارسىڭ ، مەن قازايىن ، — دەيدى .

سوندا جالماۋىز كەمپىر :

— سەن كەتپەنىمدى الىپ قاشىپ كەتەسىڭ ، — دەيدى .

سوندا تۇلكى :

— ول قىردىڭ قىزىل تۇلكىسى ، مەن سايدىڭ اق تۇلكىسىمىن . باياعىدا بۇل بالانىڭ اكەسى اڭ اۋلاپ جۇرگەندە مەنى قۋىپ ، سوعا جازداعان بولاتىن . سوندىقتان بۇل بالادا مەنىڭ كەگىم بار ، — دەيدى .

جالماۋىز كەمپىر تۇلكىنىڭ سوزىنە سەنىپ ، تاعى دا كەتپەندى تۇلكىگە بەرىپ ، ٴوزى ۇيقىعا كىرىسەدى . تۇلكى تاعى دا كەتپەنىن سۋعا لاقتىرىپ جىبەرەدى دە ، شۇڭقىردى بىتەپ ، ٴوزى قاشىپ كەتەدى . كەمپىر تۇرسا ، تاعى دا كەتپەنى دە جوق ، تۇلكى دە جوق . ”الدا ، ويباي-اي ، الداعان ەكەن عوي“ دەپ ، تاعى دا ٴبىر ٴتىسىن سۋىرىپ كەتپەن قىلىپ ، بايتەرەكتىڭ ٴتۇبىن قازا بەرەدى . سوندا كەمپىر اۋزىن اشسا ، ٴبىر-اق ٴتىسى قالىپتى . كەمپىر بايتەرەكتىڭ ٴتۇبىن قازا-قازا قۇلاتۋعا جاقىندايدى .

ٴبىر زاماندا بالانىڭ توبەسىنەن ٴبىر توپ قارعا وتەدى . بالا قارعاعا :

— اۋ ، قارعالار ، قارعالار ، قاناتىمەن جورعالار . جايلاۋداعى بەس توبەتىمە حابار ايتا

كەت ، مەنى جالماۋىز كەمپىردەن اراشالاپ السىن ،— دەيدى .

سوندا قارعالار «قارق-قارق» ەتىپ ۇشىپ كەتەدى . ٴبىر مەزگىلدە ۇيرەكتەر توبەدەن ۇشىپ وتەدى ، بالا ولارعا دا ايتادى . ولار دا ۇندەمەي ۇشىپ كەتە بەرەدى . ٴبىر مەزگىلدە ٴبىر قارلىعاش بايتەرەكتىڭ توبەسىنەن ارلى-بەرلى ۇشىپ جۇرەدى دە ، بالانىڭ توبەسىنە كەلىپ قونادى . بالا قارلىعاشقا جىلاپ تۇرىپ ، بۇعان دا تاپسىرادى . بۇرىن بالا قىستاۋىندا-عى ۇيا سالعان قارلىعاشتىڭ بالاپاندارىنا تيمەي ، بۇلاردى جاقسىلاپ ٴوسىرىپ ، ۇشىرىپ جىبەرەدى ەكەن . سوندىقتان بالا قارلىعاشپەن دوس ەكەن . سونىمەن ، قارلىعاش بالانىڭ توبەتتەرىنە تاپسىرعانىن ايتىپ بارادى . «وسىنداي پالەن جەردەگى بايتەرەكتىڭ بالاسىندا بالا تۇر ، بايتەرەكتىڭ ٴتۇبىن جالماۋىز كەمپىر قازىپ جاقىنداتقان ، ەندى قۇلاتۋعا تاياۋ تۇر» ،— دەيدى قارلىعاش بالانىڭ توبەتتەرىنە .

مۇنى ەستىگەن سوڭ توبەتتەر جۇگىرگەنىنەن جۇگىرىپ وتىرىپ ، بايتەرەككە كەلەدى . سول كەزدە بايتەرەك تە جەرگە قۇلايدى .

بالانىڭ توبەتتەرى ، جالماۋىز كەمپىردىڭ قولىن قول ، بۇتىن بۇت قىلىپ ، تالاپ تاستايدى . بالا توبەتتەرىنە كەزەك-كەزەك ٴمىنىپ ، ەلىنە امان-ساۋ جەتەدى . بالا جالماۋىز-دان امان-ساۋ قۇتىلىپ كەلگەنىنە اكە-شەشەسى قاتتى قۋانىپ ، ەل-جۇرتىن جيىپ ، ۇلكەن توي قىلادى .

بۇدان بىلاي نەشە كۇندەر وتكەن سوڭ ، باياعى جالماۋىز كەمپىردىڭ قىزى قۇلاعان بايتەرەكتىڭ جانىنا كەلەدى . كەلسە ، شەشەسىنىڭ بورشا-بورشاسى شىعىپ ، ٴولىپ قالعا-نىن كورەدى . كىم ولتىرگەنىن ٴبىلۋ ٴۇشىن سول جەردە قاراپ جۇرسە ، يتتەردىڭ ٴىزى كورىنەدى . مۇنان سوڭ قىز يتتەردىڭ ىزىنە ٴتۇسىپ كەلە جاتسا ، كوپ جىلقىعا كەز

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com